



Para proceso rápido, llene su solicitud en línea ingresando a:
www.cfbisd.schoollunchapp.com



Student Nutrition Office
1505 Randolph St
Carrollton, TX 75006
Office: 972.968.6390
Fax: 972.968.6392

Estimado Padre/Madre/Guardián:

Los niños necesitan comida sana para aprender. Carrollton-Farmers Branch ISD ofrece alimentación sana todos los días escolares. El desayuno cuesta \$2.00; y el almuerzo cuesta \$3.00. **Sus niños podrían calificar para recibir comida gratuita o de precio reducido.** El precio reducido es \$0.30 para el desayuno y \$0.40 para el almuerzo. Si usted ha recibido una carta de notificación (la certificación directa) que indica un niño califica para recibir comida gratuita, no llene una solicitud. Por favor, llame 972.968.6390 si hay algunos niño(s) en el hogar asistiendo a la escuela, pero que no se incluyeron en la carta de certificación directa.

Las siguientes preguntas y respuestas proporcionan información adicional para como completar la solicitud. Complete sola una solicitud para todos los estudiantes en el hogar. Favor de completar la solicitud en línea a www.cfbisd.schoollunchapp.com. Si usted necesita una solicitud de papel, favor de pasar al Departamento de Nutrición ubicado en el número 1505 de Randolph St, Carrollton TX 75006 o consulte a la cafetería escolar. Entregue la solicitud completa en cualquiera de estos dos sitios. No podemos aprobar una solicitud incompleta, de modo que asegúrese de completar toda la información requerida. Si tiene preguntas sobre como solicitar comida gratuita o de precio reducido, póngase en contacto con 972.968.6390 o hernandez@cfbisd.edu.

1. ¿Quién puede recibir comida gratuita o a precio reducido?

- **Ingresos**— Los niños pueden recibir comida gratuita o a precio reducido si el ingreso bruto del hogar (total, sin deducciones) está dentro o debajo de los límites de las *Guías Federales de Elegibilidad por Ingresos*.
- **Participantes de programas especiales** — Todos los niños en los hogares que reciben beneficios del Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP), del Programa de Distribución de Alimentos en Reservas Indígenas (FDPIR), o del programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF), califican para comida gratuita.
- **Los Niños Adoptivos Temporales (Foster Children)**— Los niños adoptivos temporales (foster children, por sus siglas en inglés) que está bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado temporal (foster care agency) o de una corte.
- **Head Start, Early Head Start, y Even Start**— Los niños que participan en Head Start, Early Head Start y Even Start también califican para recibir comida gratuita.
- **Los Niños Sin Hogar, Fugitivo y Migrante** — Los niños sin hogar, que son fugitivos o que son migrantes califican para recibir comida gratuita. Si usted cree que hay niño(s) en su hogar que cumplen con estas descripciones, y si no le han dicho que el niño es considerado como persona sin hogar, fugitivo o migrante, por favor llame los Servicios de Estudiantes al 972.968.6506 para ver si su niño califica.
- **Beneficiarios del Programa WIC** — Los niños que viven en hogares que participan en el programa WIC pueden ser elegibles para recibir comida gratuita o a precio reducido. Por favor llene una solicitud para determinar si califican.

2. ¿Qué sucede si no estoy de acuerdo con la decisión de la escuela sobre mi solicitud? Debe hablar con los funcionarios escolares. También, puede apelar la decisión llamando o escribiendo al Rachelle Sherrin MS, MBA, RD, SNS, Directora de Servicios de Nutrición, 1505 Randolph St, Carrollton TX 75006, 972.968.6390.

3. La solicitud de mi hijo fue aprobada el año pasado. ¿Necesito llenar otra solicitud? Sí. La solicitud de su hijo es válida solo por un año escolar y los primeros días del año escolar actual. Debe entregar una solicitud nueva a no ser que el Departamento de Nutrición envió una carta indicando que su hijo es certificado directamente para las comidas gratis para el año escolar actual.

4. Si no califico ahora, ¿puedo solicitar más adelante? Sí. Puede solicitar en cualquier momento durante el año escolar. Un niño con un padre, madre o guardián que pierde su trabajo puede calificar para recibir comida gratuita o a precio reducido si el ingreso del hogar cae debajo del límite del ingreso establecido.

5. ¿Qué pasa si mi ingreso no es igual siempre? Reporte la cantidad que recibe normalmente. Incluso si estuvo ausente del trabajo el mes pasado, ponga el sueldo que recibe normalmente. Si normalmente le pagan por trabajar horas extras, incluya esa cantidad como parte del salario mensual. Si no, no incluya esa cantidad en sus ingresos. Si un miembro del hogar perdió un trabajo o le han reducido sus horas o su sueldo, use el ingreso actual.

6. Estamos en las fuerzas armadas. ¿Tenemos que declarar nuestro ingreso diferente? Su sueldo básico y los bonos en efectivo tienen que ser reportados como ingresos. Si recibe unos subsidios para vivienda fuera de la base militar, comida y ropa, o recibe pagos de Family Subsistence Supplemental Allowance (FSSA), tiene que incluirlos como ingresos. Si su vivienda es parte de la Iniciativa Privatizada de Vivienda Militar (Military Housing Privatization Initiative), no incluya este subsidio de vivienda como ingreso. Además, no cuente cualquier pago de combate adicional debido al despliegue militar como ingreso.

7. ¿Puedo solicitar si un miembro de mi hogar no es ciudadano estadounidense? Sí. Usted, sus hijos, u otros miembros de su hogar no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para calificar para recibir comida gratuita o a precio reducido.

8. ¿Van a verificar la información que yo doy? Sí. También podemos pedir prueba escrita del ingreso del hogar que usted reporta.

9. Mi familia necesita ayuda adicional. ¿Existen otros programas a los que podríamos solicitar? Para enterarse de cómo solicitar otros beneficios de ayuda, llame a la oficina local de asistencia o 2-1-1.

10. ¿Puedo solicitar por internet? Sí! La solicitud por internet (online) requiere la misma información que por escrito. Vaya a www.cfbisd.schoollunchapp.com para empezar su solicitud o aprender más sobre el proceso de completar la solicitud por internet. Póngase en contacto con el Departamento de Nutrición a 972.968.6390 de si tiene preguntas sobre la solicitud por internet.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, llame al 972.968.6390.

Atentamente,

Secretaría, Departamento de Nutrición de C-FB ISD

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA. Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas. Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA (AD-3027) que está disponible en línea en: http://www.asc.usda.gov/complaint_filing_cust.html y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por: (1) correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; o (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.